

POCC CN.MT27.E00589П1

31 декабря 2011

Марка транспортного средства	FOTON
Тип транспортного средства	BJ1051VCJEA-F
Модификация	-
Коммерческое наименование	AUMARK
Категория транспортного средства	N ₂
Код ТН ВЭД	8704 22
Код VIN	LVBV4JBB?????????
Экологический класс	3
Заявитель, изготовитель и его адрес	«BEIQI FOTON MOTOR CO. LTD.» Shayang Road, Shahe, Changping District, Beijing, 102206 P.R. China
Представители изготовителя и их адреса	ООО "Фотон Мотор" 115533, Россия, г. Москва, пр-т Андропова, д. 22 ООО "АВТОПАРТНЕР" 127106, Россия, г. Москва, Сигнальный пр-д, д. 5, стр.1

ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

Колесная формула / ведущие колеса	4x2/задние
Схема компоновки транспортного средства	кабина над двигателем, расположение двигателя - переднее продольное
Кабина	цельнометаллическая, двухдверная, трехместная, без спального места
Исполнение грузочного пространства (тип кузова транспортного средства)	грузовая бортовая платформа с тентом или без него
Назначение транспортного средства	для перевозки различных грузов

РОСС CN.MT27.E00589П1

Габаритные размеры, мм

- длина	5995
- ширина	2150
- высота	2320
База, мм	3360
Колея передних / задних колес, мм	1730/1590
Масса снаряженного транспортного средства, кг (по ГОСТ Р 52051-2003)	3070
Полная масса транспортного средства, кг	6500
- на переднюю ось	2410
- на заднюю ось	4090
Допустимая полная масса прицепа, кг	буксировка прицепа не предусмотрена
Двигатель (марка, тип)	Cummins ISF3.8s3141
Количество и расположение цилиндров	четырёхтактный дизель с турбонаддувом
Рабочий объем, см ³	4, рядное
Степень сжатия	3760
Максимальная мощность, кВт (мин ⁻¹)	17,2
Максимальный крутящий момент, Н.м. (мин ⁻¹)	102 (2600)
Топливо	440 (1200...2200)
Система питания	дизельное
ТНВД (марка, тип)	COMMON RAIL, DIRECT INJECTION
Форсунки (марка, тип)	BOSCH, CR/CP3S3/L110/30-789S
Турбокомпрессор (марка, тип)	BOSCH, 0445
Воздушный фильтр (марка, тип)	Wuxi Cummins Turbo Technologies Co., Ltd. HE211W, центробежный
	Zhucheng Headway Machine Co., Ltd., KL2325 сухой, со сменным бумажным фильтрующим элементом

РОСС CN.MT27.E00589П1

Система выпуска и нейтрализации отработавших газов		с одним глушителем, система нейтрализации отсутствует	
Глушитель (марка, тип)		Zhucheng Headway Machine Co., Ltd. PKX08- B001	
<u>Трансмиссия</u>		механическая	
Сцепление (марка, тип)		сухое, однодисковое, с диафрагменной пружиной	
Коробка передач (марка, тип)		Zhejiang wanier group Co., Ltd., 646B	
		с ручным переключением	
- число передач		вперед - 6, назад - 1	
- передаточные числа			
I –		5,513	
II –		3,417	
III –		2,115	
IV –		1,381	
V –		1,000	
VI –		0,795	
3.X. -		5,128	
Главная передача (марка, тип)		HEFEI AUTOMOBILE AXLE CO., LTD., NPR, гипоидная	
- передаточное число главной передачи:		4,11	
<u>Подвеска</u>			
- передняя		зависимая, рессорная, с телескопическими гидравлическими амортизаторами	
- задняя		зависимая, рессорная, с телескопическими гидравлическими амортизаторами	

РОСС CN.MT27.E00589П1

Рулевое управление (марка, тип)	Yubei (Xinxiang) Power Steering System Co., Ltd., ZDZ5, рулевой механизм типа "винт-шариковая гайка-рейка-сектор"; рулевой привод с гидроусилителем или без него
Тормозные системы:	
- рабочая (марка, тип)	пневматическая, двухконтурная, с разделением на контуры передней и задней оси, тормозные механизмы всех колес - барабанные; с АБС типа 4M/4S, "WABCO"
- запасная (марка, тип)	стояночная тормозная система
- стояночная (марка, тип)	трансмиссионный тормоз барабанного типа, привод – механический
Шины	
- марка	-
- размерность	7.00 R16
- индекс несущей способности	117/116
- категория скорости	N
Оборудование транспортного средства	автомагнитола, каркас тента и тент

FOTON BJ1051VCJEA-F

Описание маркировки транспортного средства приведено в приложении №2.
Общий вид транспортного средства на одном листе приведен в приложении №3.

А.В. Денисов

С.В. Пугачев

Действует с « 01 » января 2010г.

РОСС CN.MT27.E00589П1

Приложение №1 к Одобрению
типа транспортного средства

СВОДНЫЙ ЛИСТ
«Сообщений, касающихся официального утверждения типа транспортного средства»,
Сертификатов соответствия, протоколов испытаний

Нормативные документы	Наименование органа, выдавшего «сообщение...», сертификат соответствия или испытательной лаборатории, выдавшей протокол испытаний	Номер документа и дата выдачи
1	2	3
Правила № 3 (02) ЕЭК ООН Световозвращатели	Ministerstvo dopravy, Czech Republic	E8-3R-02 08108
Правила № 4 (00) ЕЭК ООН Устройства для освещения заднего по- мерного знака	RDW Centrum voor voertuigtechniek en informatie, The Netherlands	E4-4R-004156
Правила № 6 (01) ЕЭК ООН Указатели поворота	Ministerstvo dopravy, Czech Republic RDW Centrum voor voertuigtechniek en informatie, The Netherlands	E8-6R-0108108 E4-6R-00113233, E4-6R-00161156 E4-6R-00161149
Правила № 7 (02) ЕЭК ООН Габаритные огни, стоп-сигналы	RDW Centrum voor voertuigtechniek en informatie, The Netherlands Ministerstvo dopravy, Czech Republic	E4-7R-0213233 E4-7R-027933-00 E8-7R-0208109 00, E8-7R-0208108
Правила №10 (02) ЕЭК ООН Электромагнитная совместимость	Орган по сертификации автомобильной техники двойного применения (ОС АТДП) № РОСС RU.0001.11MT27 Российская Федерация	Сертификат соответствия № РОСС CN.MT27.B01293 с 21.12.2009 г. по 20.12.2012 г.
Правила №13 (10) ЕЭК ООН Тормозные системы	то же	Сертификат соответствия № РОСС CN.MT27.B01296 с 21.12.2009 г. по 20.12.2012 г.
Правила № 14 (05) ЕЭК ООН Места крепления ремней безопасности	-//-	Сертификат соответствия № РОСС CN.MT27.B01298 с 21.12.2009 г. по 20.12.2012 г.
Правила № 16 (04) ЕЭК ООН Ремни безопасности	Ministere des Transports Grand-Duche de Luxembourg Орган по сертификации автомобильной техники двойного применения (ОС АТДП) № РОСС RU.0001.11MT27 Российская Федерация	E13*16R00*16R04*9540*00 E13*16R00*16R04*9541*00 Сертификат соответствия № РОСС CN.MT27.B01300 с 21.12.2009 г. по 20.12.2012 г.
Правила № 18 (02) ЕЭК ООН Противоугонные устройства	Орган по сертификации автомобильной техники двойного применения (ОС АТДП) № РОСС RU.0001.11MT27 Российская Федерация	Сертификат соответствия № РОСС CN.MT27.B01303 с 21.12.2009 г. по 20.12.2012 г.
Правила № 19 (02) ЕЭК ООН Передние противотуманные фары	RDW Centrum voor voertuigtechniek en informatie, The Netherlands	E4-19R-021 9512
Правила № 23 (00) ЕЭК ООН Фонари заднего хода	Ministerstvo dopravy, Czech Republic	E8-23R-00 08108

РОСС CN.MT27.E00589П1

1	2	3
Технический регламент "О требованиях к выбросам автомобильной техникой, выпускаемой в обращение на территории Российской Федерации, вредных (загрязняющих) веществ, пункт 86: Правила ЕЭК ООН №24 (03), 49(04А) (Экологический класс 3)	Орган по сертификации автомобильной техники двойного применения (ОС АТДП) № РОСС RU.0001.11MT27 Российская Федерация	Сертификат соответствия № C-CN.MT27.B.03179 с 15.12.2009 г. по 31.12.2011 г.
Правила № 25 (04) ЕЭК ООН Подголовники сидений	то же	Сертификат соответствия № РОСС CN.MT27.B01305 с 21.12.2009 г. по 20.12.2012 г.
Правила № 28 (00) ЕЭК ООН (доп.3) Звуковые сигнальные приборы и их установка	Vehicle Certification Agency, United Kingdom Орган по сертификации автомобильной техники двойного применения (ОС АТДП) № РОСС RU.0001.11MT27 Российская Федерация	E11 28R-000386 Сертификат соответствия № РОСС CN.MT27.B01308 с 21.12.2009 г. по 20.12.2012 г.
Правила № 29 (02) ЕЭК ООН Защитные свойства кабин грузовых автомобилей	Орган по сертификации автомобильной техники двойного применения (ОС АТДП) № РОСС RU.0001.11MT27 Российская Федерация	Сертификат соответствия № РОСС CN.MT27.B01310 с 21.12.2009 г. по 20.12.2012 г.
Правила № 34 (02) ЕЭК ООН (доп.1) Пожарная безопасность	то же	Сертификат соответствия № РОСС CN.MT27.B01312 с 21.12.2009 г. по 20.12.2012 г.
Правила № 37 (03) ЕЭК ООН Лампы накаливания	Kraftfahrt-Bundesamt, Germany Ministere de l'Equipeement des transports et du tourisme, France RDW Centrum voor voertuigtechniek en informatie, The Netherlands Ministere des Transports Grand-Duche de Luxembourg Ministerstvo dopravy, Czech Republic	E1 2CB, E1-37R 00214 Ext.01 E2 2F9 E4-2TJ, E4-2TL, E4-2EE E4-2EC, E4-2LH E13*37R00*37R03*0094*00
Правила № 38 (00) ЕЭК ООН Задние противотуманные огни	Ministerstvo dopravy, Czech Republic	E8-38R-00 08108
Правила № 39 (00) ЕЭК ООН (доп.5) Спидометры	Орган по сертификации автомобильной техники двойного применения (ОС АТДП) № РОСС RU.0001.11MT27 Российская Федерация	Сертификат соответствия № РОСС CN.MT27.B01314 с 21.12.2009 г. по 20.12.2012 г.
Правила № 43(00) ЕЭК ООН Безопасные стекла	Kraftfahrt-Bundesamt Germany RDW Centrum voor voertuigtechniek en informatie, The Netherlands	E1 43R-00 1990 E1 43R-00 1533 E1 43R-00 1714 E4 43R-00 0209 E4 43R-00 0204 Ext.02
Правила № 46 (02) ЕЭК ООН Правила № 46 (01) ЕЭК ООН Зеркала заднего вида и их установка	RDW Centrum voor voertuigtechniek en informatie, The Netherlands Орган по сертификации автомобильной техники двойного применения (ОС АТДП) № РОСС RU.0001.11MT27 Российская Федерация	E4 46R-022704, E4 46R-022780 E4 46R-022762, E4 46R-022902 Сертификат соответствия № РОСС CN.MT27.B01316 с 21.12.2009 г. по 20.12.2012 г.
Правила № 48 (02) ЕЭК ООН Установка устройств освещения и световой сигнализации	Орган по сертификации автомобильной техники двойного применения (ОС АТДП) № РОСС RU.0001.11MT27 Российская Федерация	Сертификат соответствия № РОСС CN.MT27.B01318 с 21.12.2009 г. по 20.12.2012 г.

РОСС CN.MT27.E00589П1

Приложение №1 к Одобрению
типа транспортного средства

1	2	3
Правила № 51 (02) ЕЭК ООН Внешний шум	Орган по сертификации автомобильной техники двойного применения (ОС АТДП) № РОСС RU.0001.11MT27 Российская Федерация	Сертификат соответствия № РОСС CN.MT27.B01320 с 21.12.2009 г. по 20.12.2012 г.
Правила № 54 (00) ЕЭК ООН (доп. 16) Шины транспортных средств	RDW Centrum voor Voertuigtechniek en informatie, The Netherlands	E4-54R-0019501
Правила № 58 (01) ЕЭК ООН Задние защитные устройства грузовых транспортных средств	Орган по сертификации автомобильной техники двойного применения (ОС АТДП) № РОСС RU.0001.11MT27 Российская Федерация	Сертификат соответствия № РОСС CN.MT27.B01321 с 21.12.2009 г. по 20.12.2012 г.
Правила № 61 (00) ЕЭК ООН Наружные выступы транспортных средств	то же	Сертификат соответствия № РОСС CN.MT27.B01323 с 21.12.2009 г. по 20.12.2012 г.
Правила № 73 (00) ЕЭК ООН Боковая защита	-//-	Сертификат соответствия № РОСС CN.MT27.B01324 с 21.12.2009 г. по 20.12.2012 г.
Правила № 112 (00) ЕЭК ООН Автомобильные фары с лампами нака- ливания	RDW Centrum voor Voertuigtechniek en informatie, The Netherlands	E4-112R-00 13233
ГОСТ Р 51616-2000 Внутренний шум	Орган по сертификации автомобильной техники двойного применения (ОС АТДП) № РОСС RU.0001.11MT27 Российская Федерация	Сертификат соответствия № РОСС CN.MT27.B01326 с 21.12.2009 г. по 20.12.2012 г.
ГОСТ Р 50993-96 Вентиляция и отопление	то же	Сертификат соответствия № РОСС CN.MT27.B01328 с 21.12.2009 г. по 20.12.2012 г.
ГОСТ Р 51206-2004 Содержание вредных веществ в кабине	-//-	Сертификат соответствия № РОСС CN.MT27.B01330 с 21.12.2009 г. по 20.12.2012 г.
ГОСТ Р 52302-2004 Управляемость и устойчивость	-//-	Сертификат соответствия № РОСС CN.MT27.B01334 с 21.12.2009 г. по 20.12.2012 г.
ГОСТ Р 51266-99 Обзорность с места водителя	-//-	Сертификат соответствия № РОСС CN.MT27.B01332 с 21.12.2009 г. по 20.12.2012 г.
ГОСТ Р 50577-93 (Изм. №2. прилож. II) Место установки заднего номерного зна- ка	-//-	Сертификат соответствия № РОСС CN.MT27.B01336 с 21.12.2009 г. по 20.12.2012 г.
ГОСТ Р 51980-2002 ОСТ 37.001.269-96 (в отношении места нанесения маркировки) Транспортные средства. Маркировка	-//-	Сертификат соответствия № РОСС CN.MT27.B01338 с 21.12.2009 г. по 20.12.2012 г.

Руководитель органа по сертификации

Руководитель органа, выдавшего
одобрение типа транспортного средстваА.В. Денисов

подпись

инициалы, фамилия

С.В. Пугачев

подпись

инициалы, фамилия

ОПИСАНИЕ МАРКИРОВКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

1. Место расположения и форма знака соответствия:

Рядом с табличкой изготовителя.

Знак соответствия выполнен по ГОСТ Р 50460 с указанием номера данного «Одобрения типа транспортного средства».

2. Место расположения таблички изготовителя:

2.1 В кабине на задней левой вертикальной стойке

3. Место расположения идентификационного номера (код VIN):

3.1 На табличке изготовителя.

3.2 На правом лонжероне рамы за задним колесом.

3.3 В нижней части проема правой двери кабины.

4. Структура и содержание идентификационного номера (номеров) транспортных средств:

1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.	9.	10.	11.	12.	13.	14.	15.	16.	17.
L	V	B	V	4	J	B	B	?	?	?	?	?	?	?	?	?

поз. 1-3: международный идентификационный код изготовителя (WMI):

LVB - BEIQI FOTON MOTOR CO. LTD, P.R. China;

поз. 4-8: описательная часть (VDS) идентификационного номера - (индекс) транспортного средства

поз. 4: **V** - автомобиль грузовой;

поз. 5: **4** - диапазон полной массы от 6000 кг до 12000 кг;

поз. 6: тип кабины:

J - однорядная с плоской крышей;

поз. 7: **B** - рабочий объем двигателя от 2,0л до 4,0л;

поз. 8: **B** - база автомобиля от 2200 мм до 5000 мм;

поз. 9: **?** - контрольный символ;

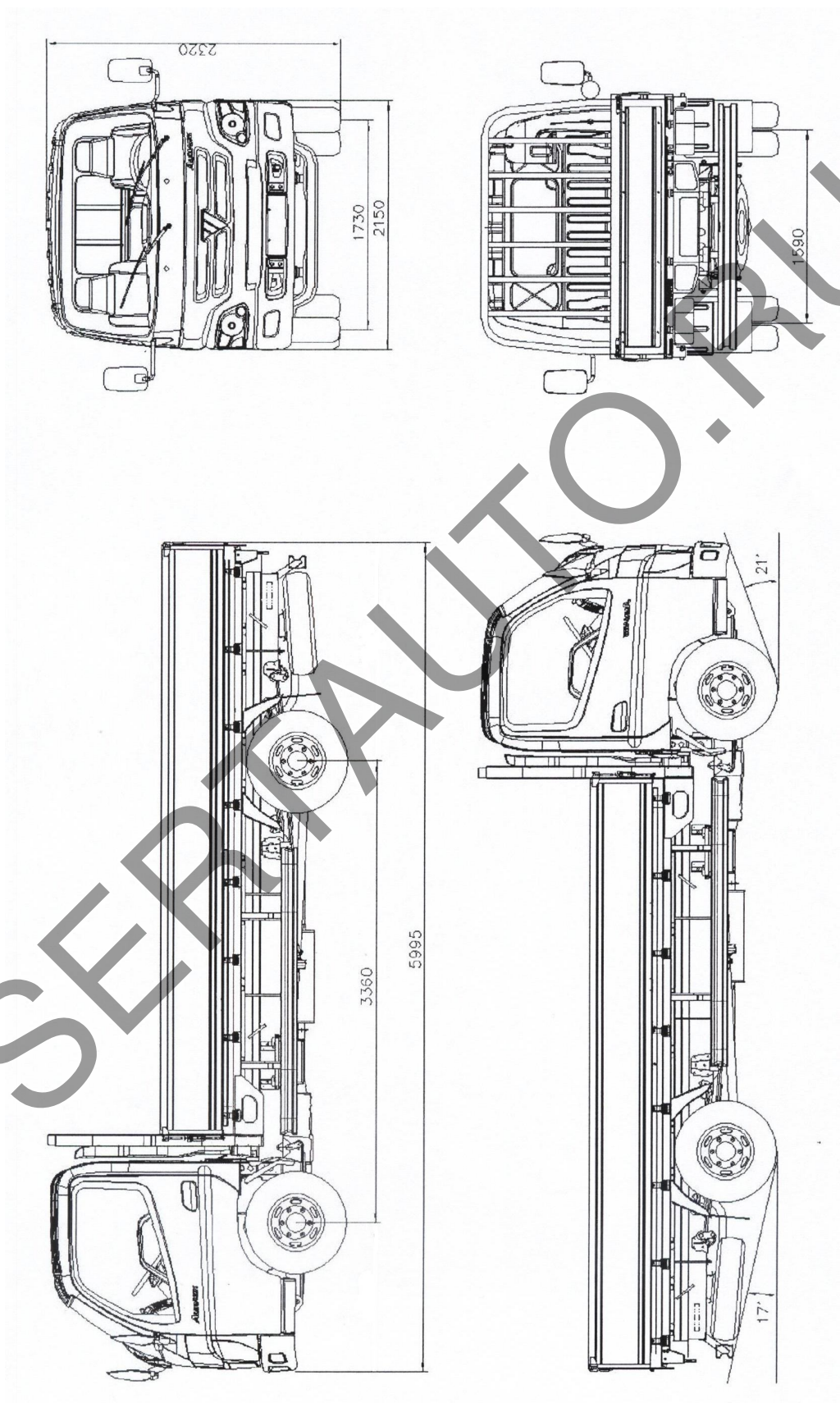
поз. 10: **?** - код года выпуска согласно ГОСТ Р 51980;

поз. 11: **?** - код сборочного подразделения;

поз. 12-17: **??????** - производственный порядковый номер транспортного средства

РОСС CN.МТ27.Е00589П1

Приложение №3 к «Одобрению
типа транспортного средства»



Внешний вид автомобиля FOTON BJ1051VCSJE4-F